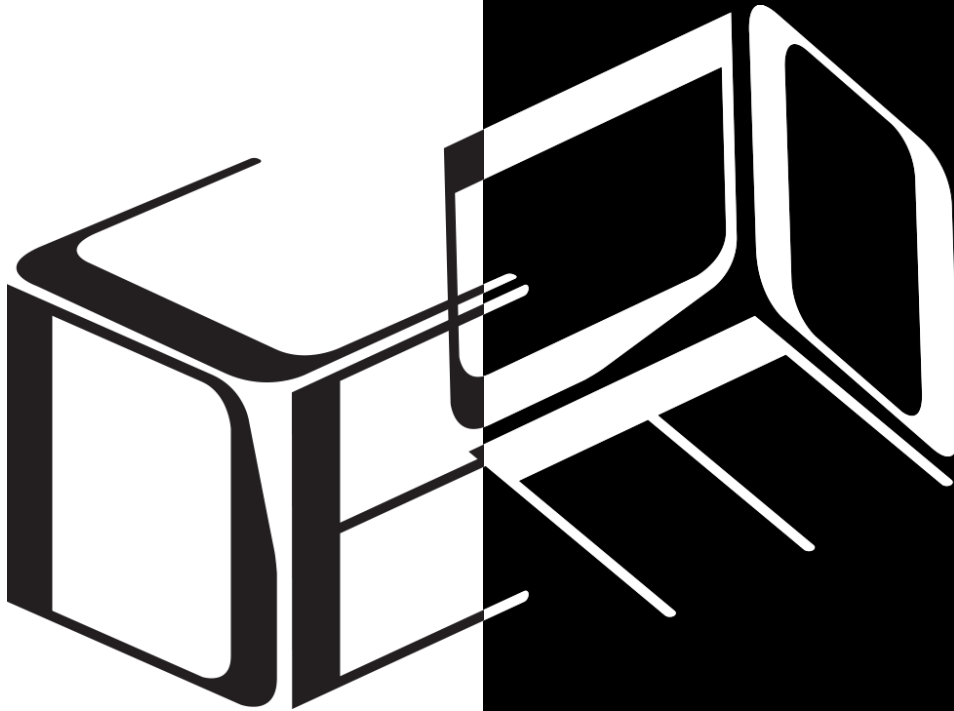


DECODE DÍJTÁRGY

2021



2021

DECODE TROPHY

PÁLYÁZATI DOKUMENTÁCIÓ

"A név: DECODE, jelentése számunkra az alkotásainkba kódként beépített történetek visszafejtése, amelyeket megbízóinkkal és alkotó társainkkal közösen írtunk. A feladat tehát megtalálni, megfejteni ezeket a történeteket és újakat írni: mindenkinek a sajátjait!" - BORD

Kíró:
DECODE Kortárs Építészeti és Művészeti Alapítvány
2021.

COMPETITION DOCUMENTATION

"The title of the competition: DECODE means that it is possible to grasp the stories hidden in the work we have created together with our clients and partners. So the task is to find and decipher these stories and create new ones - each of us has a different one!" - BORD

Organizer:
DECODE Contemporary Architectural and Art Foundation
2021.

A DECODE DÍJTÁRGY LÉTREHOZÁSÁNAK CÉLJA

A DECODE Kortárs Építészeti és Művészeti Alapítvány pályázatot hirdet olyan sokszorosítható díjtárgy tervezésére, amely az Alapítvány által évente megrendezésre kerülő, kiállítással egybekötött DECODE pályázat fődíjasai részére kerül majd átadásra.

A DECODE Kortárs Építészeti és Művészeti Alapítvány célja, hogy felhívja a figyelmet a gondolatok köré épülő alkotásra és ezáltal az értékeremtésre. Ezek a munkák nem a nemzetközi trendekhez igazodnak, hanem erős, önálló gondolati háttérrel és alkotói szándékkal jönnek létre.

A DECODE kiállításon résztvevő és a díjazott pályaműveket a művészetek és építészet különböző területeinek kiemelkedő képviselőiből felkért szakmai bíráló bizottság választja ki. Döntésük értelmében két fődíjas alkotás kerül kiválasztásra (egy a művészeti-, egy pedig az építészeti kategóriából).

Jelen pályázat egy olyan, a fődíjasok részére átadásra kerülő egyedi díjtárgy létrehozását tűzi ki célul, amely méltó reprezentációja az Alapítvány törekvéseinek, a DECODE díjpályázat elvárásainak és a szakmai zsűri döntésének. A vizuális művészet és építészet metszéspontjait kifejező olyan letisztult tárgyi terv kiválasztása a cél, amely időtálló módon ábrázolja a DECODE szellemiségét és kifejezi a díj átadásával járó elismerés horderejét.

THE AIM OF CREATING A DECODE TROPHY

DECODE Contemporary Architectural and Art Foundation is organizing a competition to design a reproducible trophy to be handed out to the winners at the annual ceremonies of DECODE Competition and Exhibition organized by the Foundation.

The aim of DECODE Contemporary Architectural and Art Foundation is to draw attention to creative work built along philosophical ideas and value creation. These works do not follow international trends but are created with strong artistic motivation and individual philosophical background.

A professional jury comprising of prestigious artists and architects will select the materials to be exhibited and awarded at the DECODE Exhibition. They will decide on the two main winners (one architecture and one visual/applied art category).

This competition invites you to create a unique trophy to be given to the two main winners, that truly represents the mission of the Foundation and matches the requirements of the DECODE Award Competition and the decision of the professional jury. The trophy should be a clean cut object that truthfully represents the mission of DECODE and the importance of the Award.



A DECODE KORTÁRS ÉPÍTÉSZETI ÉS MŰVÉSZETI ALAPÍTVÁNYRÓL

A BORD Építés stúdió által 2019-ben létrehozott DECODE Kortárs Építészeti és Művészeti Alapítvány a kortárs építészetet és művészetet kívánja népszerűsíteni. Olyan programokat szervez, amelyben felhívja a figyelmet a gondolatok köré épülő alkotás és az értékre-remtés jelentőségére, melynek nyomán sajátos hangulatú helyek, jellegzetesen karakteres épületek, izgalmas, inspiratív művészi alkotások születnek.

Feladata, hogy közérthetővé és befogadhatóvá tegye a kortárs alkotók munkáit. E mellett célja, hogy elősegítse a kommunikációt a különböző társművészeti ágak között, új kapcsolódási pontokat fedezzen fel, illetve támogassa a már meglévő együttműködések. Különös hangsúlyt fektet az új generáció, a fiatalság oktatására, építészeti és művészeti nevelésére.

2019-től a DECODE Kortárs Építészeti és Művészeti Alapítvány bonyolítja le a DECODE díjpályázatot, valamint rendezi meg a legjobb pályamunkákat bemutató DECODE kiállítást, amelynek ünnepélyes megnyitóján átadja a DECODE díjakat.

[Honlap](#)
[Facebook](#)
[Instagram](#)
[YouTube](#)

ABOUT THE DECODE CONTEMPORARY ARCHITECTURAL AND ART FOUNDATION

DECODE Contemporary Architectural and Art Foundation was established in 2019 by BORD Architectural Studio in order to propagate contemporary architecture and arts. It organizes such events that draw attention to works of art which are built around thoughts and emphasizes the importance of value creation. This gives way to the creation of places with unique atmosphere, characteristic buildings and exciting, inspiring artifacts.

Its aim is to make contemporary art easy to understand and to encourage communication between the different related arts, discover new connections and support the already existing cooperations. The foundation's top priority is the artistic and architectural education of the younger generations.

Since 2019 DECODE Contemporary Architectural and Art Foundation manages DECODE competition, invites the professional jury to assess the competition entries and organizes DECODE exhibition which displays the best works. The opening of the exhibition is also a solemn award ceremony where the DECODE Awards are handed over to the winners of the competition.

[Website](#)
[Facebook](#)
[Instagram](#)
[YouTube](#)



RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK ÉS BENYÚJTANDÓ MUNKARÉSZEK

Pályázhat minden 18-35 év közötti, magyar és/vagy külföldi felsőfokú vagy művészeti intézményhez kötődő (ott tanulmányokat folytató, ösztöndíjas, gyakornok, illetve már végzett magyar vagy külföldi) építész vagy művész. A Kiíró 2 fős csapatok pályázatát is befogadja.

A pályázaton való részvétel feltétele a regisztráció. Regisztrálni a decode@bordstudio.hu e-mail címen lehet, tárgyként "díjtárgy pályázat regisztráció" megjelöléssel.

A regisztráció határideje: 2021. május 23.

A regisztrációs emailben az alábbi adatok feltüntetése szükséges:

- pályázó(k) neve,
- pályázó(k) születési dátuma,
- rövid szakmai önéletrajz(ok), a tanulmányok megjelölésével, max. 1000 karakter

A regisztrációt követően a Kiíró válasz emailben ismerteti a pályamunkák digitális feltöltésének módját. A regisztrációs email kérdést nem tartalmazhat.

A pályázat témájával kapcsolatos kérdéseket külön e-mail-ben, szintén a decode@bordstudio.hu címre várjuk, tárgyként "díjtárgy pályázat kérdés" megjelöléssel.

A kérdések beküldésének határideje 2021. május 23.

A pályázatokat a regisztráció visszaigazolása után 2021. május 30-án éjfélig kell beküldeni, ami az első forduló végét is jelöli egyben.

CONDITIONS OF ENTRY AND WORK TO BE HANDED IN

The competition invites all Hungarians and foreigners who are aged 18-35 and have a degree from a Hungarian university or art school (or are still students, intern or scholarship holders in any of these institutions) in architecture or arts. The organizers also accept two-member team entries.

In order to take part in the competition applicants must register on the following e-mail address: decode@bordstudio.hu with the subject: "trophy design competition registration".

Deadline of registration: 23.05. 2021.

The registration email must contain:

- name(s) of person(s) entering the competition
- birth date of person(s) entering the competition
- short professional CV(s) with education details in not more than 1000 characters

After having received the registration the organizer will send an email with the instructions for uploading competition entries. Registration emails should not contain questions.

Questions about the competition should be sent in a separate email to the same address (decode@bordstudio.hu) with the subject: "trophy design competition question".

Deadline of sending in questions: 23.05. 2021.

Competition entries must be submitted after having received the registration confirmation until midnight 30.05.2021. This marks the end of the first round as well.



RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK ÉS BENYÚJTANDÓ MUNKARÉSZEK

Az első pályázati fordulóban (2021. május 30. éjfélig) benyújtandó:

- Max. 6 darab vizualizáció a pályaműről, különböző szögekből és a megértéshez szükséges számú műszaki rajz (összefűzve egy darab .pdf formátumú dokumentumba). A fájl elnevezése tartalmazza: a pályázó nevét, a pályázat tárgyát ("decode díjtárgy") és a vizualizációk kifejezést (például: kovacs_istvan_decode_dijtagy_vizualizaciok.pdf).
- Az alkotáshoz kapcsolódó rövid, szöveges leírás, max. 2000 karakter terjedelemben (magyar vagy angol nyelven, .docx vagy .pdf formátumban). A szöveg tartalmazza a pályázati koncepció áttekintését, beleértve az anyaghasználatot, valós méreteket (a díjtárgynak kézbe-fogható méretűnek kell lennie) és hogy mi módon fejezi ki a díjtárgy a DECODE díjpályázat célkitűzéseit, szellemiségét. A fájl elnevezése tartalmazza: a pályázó nevét, a pályázat tárgyát ("decode díjtárgy") és a leírás kifejezést (például: kovacs_istvan_decode_dijtagy_leiras.pdf).

A második pályázati fordulóban (2021. július 2. délig) benyújtandó:

- Egy darab kézzel fogható díjtárgy a pályamű előzetes tervei alapján legyártva (ennek a követelménynek a teljesítéséhez az Alapítvány anyagi támogatást nyújt).
- A díjtárgyhoz kapcsolódó szöveges leírás, max. 2000 karakter terjedelemben (magyar vagy angol nyelven, .docx vagy .pdf formátumban). A szöveg térjen ki a gyártási folyamat lépéseire, annak előnyeire és hátrányaira, valamint tartalmazzon egy rövid, díjtárgyankénti költségkalkulációt is.

CONDITIONS OF ENTRY AND WORK TO BE HANDED IN

Requested work segments to be handed in by the first round (midnight 30.05.2021.):

- Max. 6 visual depictions about the project from different angles and the necessary design process drafts (compiled in a .pdf document). The name of the file should contain the name of the candidate, the subject of the competition (DECODE Trophy Design) and the word visuals (e.g.: istvan kovacs DECODE Trophy Design visuals pdf).
- A short written description of the project in max 2000 characters (in English or in Hungarian in .docx or pdf.). The text should contain the outlines of the project concept including materials used, actual dimensions (the trophy must be easy to grab and hold) and how it expresses the aims and mission of the DECODE Award Competition. The name of the file should contain the name of the candidate, the subject of the competition (DECODE Trophy Design) and the word description (e.g.: istvan_kovacs_DECODE_Trophy_Design_description.pdf).

Requested work segments to be handed in by the second round (noon 02.07.2021.):

- An actual trophy manufactured based on the submitted plans (the Foundation provides financial support for this).
- A short written description of the project in max 2000 characters (in English or in Hungarian in .docx or pdf.). The text should include the phases of production, its advantages and disadvantages and a short calculation of costs per piece.



Az első pályázati fordulóban:

A 2021. május 30. éjfélig beérkező érvényes online leadott pályázati anyagokból az Alapítvány kuratóriuma egy 3 pályaműből álló szűkített listát (shortlist-et) hoz létre.

A szűkített listát az Alapítvány legkésőbb **2021. június 5-ig** közzéteszi, a sikeres pályázókat pedig értesíti a második pályázati forduló lépéseiről.

A szűkített listán szereplő projektek egyenként vissza nem térítendő támogatásban részesülnek, melyet szabadon felhasználhatnak a második forduló követelményének teljesítésére, a pályamű legyártására.

Az első pályázati forduló díjazása:

- **3 db shortlist díj: nettó 350 EUR**

A második pályázati fordulóban:

Az elbírálás második lépésében a szűkített listán szereplő pályázóknak 2021. július 2. délig van lehetőségük a pályázati díjtárgy és a kapcsolódó szöveges munkarész benyújtására. Ezt követően az Alapítvány kuratóriumi tagjai közösen döntést hoznak és kiválasztásra kerül a győztes pályamű.

A második pályázati forduló díjazása:

- **1 db fődíj: nettó 1000 EUR**

Bírálati szempontok:

- a díjtárgy egységisége és kapcsolata a DECODE Alapítvány célkitűzéseivel
- a benyújtott díjtárgyi terv vizuális megjelenése
- a díjtárgy megvalósíthatósága

A DECODE díjtárgyi pályázat ünnepélyes eredményhirdetésére és a győztes díjtárgy bemutatására 2021. júliusában kerül sor, a mindenkorl járványügyi szabályozások figyelembe vételével egy élő és/vagy online esemény keretein belül.

In the first round of the competition:

The board of the Foundation shortlists the valid submissions received by midnight 30.05.2021. Three submissions are selected and announced by **05.06.2021. latest**. The successful participants are duly notified via email about the further steps of the second round.

Each shortlisted project receives a non refundable grant that can be freely used to finance the requirements of the second round (producing the trophy).

Grants of the first round:

- **3 shortlisted prizes: a net sum of EUR 350 each**

In the second competition round:

Shortlisted participants can submit their trophies and an attached written text by noon 02.07. 2021. The board members of the Foundation select the winning project..

Grants of the second round:

- **1 first prize: a net sum of EUR 1000**

Assessment criteria:

- uniqueness of trophy and its connection to the aims of DECODE Foundation
- visual depiction of submitted trophy design
- feasibility of trophy

The representative announcement of the winner of DECODE Trophy Competition will be in July 2021. The event will be organized in line with the latest pandemic regulations either on- or offline.



A DECODE DÍJTÁRGY PÁLYÁZAT HATÁRIDEJEI

- **Április 20.** - pályázati kiírás
- **Május 23.** - kérdések benyújtásának határideje, kizárólag írásban a decode@bordstudio.hu címre
- **Május 23.** - online regisztráció határideje e-mailben a decode@bordstudio.hu címen
- **Május 30., 24:00** - pályázatok online beadásának határideje, az első pályázati kör lezárulása
- **Június 5.** - a shortlist-es alkotók kihirdetésének legkésőbbi napja
- **Július 2., 12:00** - a shortlist-es pályaművek beérkezésének határideje, a második pályázati kör lezárulása
- **Július folyamán** - ünnepélyes díjátadás (élőben és/vagy online)

A PÁLYÁZATI ELJÁRÁSRÁ VONATKOZÓ SZABÁLYOK

- A pályázat nyílt, nem titkos.
- A pályázók részvételükkel elismerik a zsűri döntését, jogi út kizárásával.
- A pályázók kötelesek betartani a pályázati kiírás szabályait.
- A pályázati anyagot magyarul vagy angolul kell elkészíteni.
- A pályázaton való részvétellel a pályázó nyilatkozik arról, hogy a shortlist-be kerülés esetén a második forduló követelményeinek eleget tesz.
- A pályázaton való részvétellel a pályázó nyilatkozik arról, hogy a benyújtott pályaművek szerzői jogai kizárólagosan őt illetik.
- A pályázaton történő részvétellel a győztes pályázó egyúttal kijelenti, hogy a benyújtott pályaműhöz, mint szellemi alkotáshoz fűződő jogok a győztes pályázó és az Alapítvány között megosztásra kerülnek, az elkészült tárgy kizárólagos felhasználási joga pedig az Alapítványt illeti meg.
- A pályázó hozzájárul ahhoz, hogy alkotása, a szerző megjelentetésével, a DECODE online és nyomtatott megjelenései kapcsán külön díjazás nélkül fényképezhető, publikálható.

DEADLINES OF DECODE TROPHY DESIGN COMPETITION

- **20.04.** - launch of competition
- **23.05.** - deadline of sending in questions strictly in writing to: decode@bordstudio.hu
- **23.05.** - deadline of online registration to decode@bordstudio.hu
- **Midnight 30.05.** - deadline of submitting entries online, end of first round of competition
- **05.06.** - announcing shortlisted projects
- **Noon 02.07.** - deadline of submitting shortlisted projects, end of second round of competition
- **In July** - official ceremony and representative announcement of winner (online and/or offline)

RULES OF COMPETITION PROCEDURE

- The competition is open, not confidential.
- No legal actions are accepted in the competition. Participants accept the decision of the jury with their participation.
- Applicants must keep the rules of the competition.
- Applications are to be prepared in English or Hungarian.
- By taking part in the competition, the applicant declares that in the event of being selected as shortlisted, they will fulfill the requirements of the second round.
- By taking part in the competition the applicant declares that they own the copyrights of their work.
- By taking part in the competition the winning participant hereby declares that the intellectual property rights of their design is shared with the Foundation and that the Foundation has exclusive rights to copy the winning trophy.
- Applicants agree that he competition entries are free to be photographed and published for publication purposes of DECODE in printed or online media without further financial rewarding.



A DECODE díjtárgyi pályázatra való jelentkezés regisztrációja során a regisztráló egyetértését fejezi ki azzal, hogy a kiíró az adatait a pályázat kapcsán megőrzi és kizárólag a pályázattal kapcsolatos információk közzétételére használja fel. A kiíró biztosítja a pályázókat arról, hogy személyes adataikat az Európai Parlament és a GDPR 679/2016-os rendelkezésének értelmében biztonságosan és bizalmasan, azokat az előírásoknak megfelelően kezeli. A pályázó továbbá tudomásul veszi és egyetértését fejezi ki azzal, hogy a pályázatra leadott prezentációját a kiíró a pályázattal kapcsolatos kommunikációra szabadon felhasználja, a díjról és kiállításról szóló kommunikációs anyagokban (kép, videófelvétel) mind a pályázó, mind a pályamű megjelenhet (pl.: social media, honlap és egyéb online vagy nyomtatott felületeken). A pályázó regisztrációjával elismeri, hogy elolvasta a pályázatra vonatkozó feltételeket és elfogadja azokat.

Applicants registering for DECODE trophy competition accept and agree that the organizers will keep their data throughout the competition and use it only for communicating information connected to the competition. Organizers guarantee that personal data of competitors will be handled confidentially according to the European Parliament's GDPR 679/2016A regulations. Applicants also agree and accept that their presentation entry to the competition can be freely used by the issuer in connection with the communication of the competition and that the presentation entries and the applicants can appear in the promotional materials (pictures and videos on social media sites, home pages and other online or printed surfaces). With their registration all participants agree that they have read the terms and conditions of the competition and accept them.

